

## Ficha de datos de seguridad

conforme al SGA de las Naciones Unidas (Rev. 10)

### NATURAL ISOBUTYL ALCOHOL

Fecha de revisión: 24.05.2023

Código del producto: 217900WW

Página 1 de 9

## SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### 1.1. Identificador de producto

NATURAL ISOBUTYL ALCOHOL

Nombre de la sustancia: NATURAL ISOBUTYL ALCOHOL  
 N.º CAS: 78-83-1

### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

#### Uso de la sustancia o de la mezcla

Exclusivamente para sabores de alimentos y piensos

### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía:	Axxence Aromatic GmbH	
Calle:	Tackenweide 28	
Población:	D-46446 Emmerich am Rhein	
Teléfono:	+ 49 2822 68561 0	Fax: + 49 2822 68561 39
Correo electrónico:	info@axxence.com	
Persona de contacto:	Safety Team	Teléfono: + 49 2822 68561 0
Correo electrónico:	safety-documentation@axxence.com	
Página web:	www.axxence.de	
Departamento responsable:	Safety Management	

### 1.4. Teléfono de emergencia: +49 2822 68561 99

## SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

#### SGA de las Naciones Unidas (Rev. 10)

Líquidos inflamables: Líq. infl. 3  
 Toxicidad aguda: Tox. ag. 5 (por inhalación)  
 Toxicidad aguda: Tox. ag. 5 (dérmica)  
 Toxicidad aguda: Tox. ag. 5 (oral)  
 Corrosión o irritación cutáneas: Irrit. cut. 2  
 Lesiones oculares graves o irritación ocular: Les. oc. 1  
 Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única): STOT única 3 (efectos narcóticos)  
 Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única): STOT única 3 (irritación de las vías respiratorias)

### 2.2. Elementos de la etiqueta

#### SGA de las Naciones Unidas (Rev. 10)

**Palabra de advertencia:** Peligro

**Pictogramas:**



#### Indicaciones de peligro

H226	Líquidos y vapores inflamables.
H303+H313+H333	Puede ser nocivo en caso de ingestión, en contacto con la piel o si se inhala.
H315	Provoca irritación cutánea.
H318	Provoca lesiones oculares graves.
H335	Puede irritar las vías respiratorias.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.

## Ficha de datos de seguridad

conforme al SGA de las Naciones Unidas (Rev. 10)

### NATURAL ISOBUTYL ALCOHOL

Fecha de revisión: 24.05.2023

Código del producto: 217900WW

Página 2 de 9

#### Consejos de prudencia

P210	Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
P233	Mantener el recipiente herméticamente cerrado.
P240	Toma de tierra y enlace equipotencial del recipiente y del equipo receptor.
P241	Utilizar material eléctrico/de ventilación/iluminación antideflagrante.
P242	No utilizar herramientas que produzcan chispas.
P243	Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas.
P261	Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.
P271	Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.
P280	Llevar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara/los oídos.
P301+P317	EN CASO DE INGESTIÓN: Buscar ayuda médica.
P302+P352	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante Agua y jabón.
P303+P361+P353	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua o ducharse.
P332+P317	En caso de irritación cutánea: Buscar ayuda médica.
P362+P364	Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.
P304+P340	EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.
P317	Buscar ayuda médica.
P305+P354+P338	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: enjuagar inmediatamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
P317	Buscar ayuda médica.
P370+P378	En caso de incendio: Utilizar Dióxido de carbono (CO <sub>2</sub> ) / espuma resistente al alcohol para la extinción.
P233	Mantener el recipiente herméticamente cerrado.
P403+P235	Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.
P405	Guardar bajo llave.
P501	Eliminar el contenido/el recipiente en Los residuos orgánicos.

#### 2.3. Otros peligros

Noy hay información disponible.

### SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

#### 3.1. Sustancias

Fórmula molecular:	C <sub>4</sub> H <sub>10</sub> O
Peso molecular:	74,12 g/mol

#### Componentes relevantes

N.º CAS	Nombre químico	Cantidad
	Clasificación (SGA de las Naciones Unidas (Rev. 10))	
78-83-1	NATURAL ISOBUTYL ALCOHOL	100 %
	Flam. Liq. 3, Acute Tox. 5, Acute Tox. 5, Acute Tox. 5, Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, STOT SE 3, STOT SE 3; H226 H333 H313 H303 H315 H318 H335 H336	

### SECCIÓN 4. Primeros auxilios

#### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

##### En caso de inhalación

Proporcionar aire fresco. Es necesario un tratamiento médico.

##### En caso de contacto con la piel

En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón. Quitar

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al SGA de las Naciones Unidas (Rev. 10)

**NATURAL ISOBUTYL ALCOHOL**

Fecha de revisión: 24.05.2023

Código del producto: 217900WW

Página 3 de 9

inmediatamente todas las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.

**En caso de contacto con los ojos**

En caso de contacto con los ojos aclarar inmediatamente los ojos abiertos bajo agua corriente durante 10 o 15 minutos y consultar al oftalmólogo.

**En caso de ingestión**

Vigilar el riesgo de aspiración en caso de vómito. Enjuagar inmediatamente la boca con agua y beber 1 vaso de agua. Enjuagar inmediatamente la boca con agua y beber agua en abundancia.

**4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

Noy hay información disponible.

**4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

Tratamiento sintomático.

**SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios****5.1. Medios de extinción****Medios de extinción adecuados**

Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>), Espuma, Polvo extintor.

**Medios de extinción no apropiados**

Agua.

**5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

Inflamable. Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva.

**5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

Utilizar aparato respiratorio autónomo y una combinación de protección contra las sustancias químicas. Traje protección total.

**Información adicional**

Para proteger a personas y para refrigeración de recipientes en la zona de peligro, utilizar chorro de agua a inyección. Reducir con agua pulverizada los gases/vapores/nieblas liberados. Segregar el agua de extinción contaminada. Evitar que entre en desagües o aguas superficiales.

**SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental****6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia****Informaciones generales**

Eliminar toda fuente de ignición. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Usar equipamiento de protección personal.

**6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**

No dejar que llegue el producto al ambiente sin controlar. Riesgo de explosión.

**6.3. Métodos y material de contención y de limpieza****Para limpieza**

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos.

**Otra información**

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos.

**6.4. Referencia a otras secciones**

Manejo seguro: véase sección 7

Protección individual: véase sección 8

Eliminación: véase sección 13

## Ficha de datos de seguridad

conforme al SGA de las Naciones Unidas (Rev. 10)

### NATURAL ISOBUTYL ALCOHOL

Fecha de revisión: 24.05.2023

Código del producto: 217900WW

Página 4 de 9

## SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

#### Indicaciones para la manipulación segura

En tratamiento abierto hay que utilizar los dispositivos con aspiración lokal. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles.

#### Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar. Evítese la acumulación de cargas electroestáticas. Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva.

#### Recomendaciones sobre medidas generales de higiene en el trabajo

Quitar inmediatamente ropa contaminada y mojada. Elaborar y seguir el plan de protección de piel! Antes de hacer pausas y terminar de trabajar lavar bien las manos y la cara, si es necesario ducharse. Cuando se lo use, no comer, beber, fumar o estornudar. Quitar inmediatamente ropa contaminada y mojada. Elaborar y seguir el plan de protección de piel! Antes de hacer pausas y terminar de trabajar lavar bien las manos y la cara, si es necesario ducharse. Cuando se lo use, no comer, beber, fumar o estornudar.

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

#### Condiciones necesarias para almacenes y depósitos

Manténgase el recipiente bien cerrado. Consérvese bajo llave. Depositar en un lugar accesible sólo para personas autorizadas. Ventilar suficiente y aspiración puntual en puntos críticos. Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

#### Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto

No almacenar junto con: Agente oxidante. Sustancias peligrosas pirofóricas o autocalentables.

## SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

### 8.1. Parámetros de control

#### Valores límite de exposición profesional

N.º CAS	Agente químico	ppm	mg/m³	fib/cc	Categoría	Origen
78-83-1	Alcohol isobutílico; Isobutanol	50	154		VLA-ED	

### 8.2. Controles de la exposición



#### Controles técnicos apropiados

En tratamiento abierto hay que utilizar los dispositivos con aspiración lokal. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles.

#### Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

##### Protección de los ojos/la cara

Protectores de vista adecuados: gafas de mordaza.

##### Protección de las manos

Para tratar con materiales químicos solo se pueden utilizar guantes de protección resistente a los agentes químicos con la señal CE y las cuatro cifras del número de control. Dependiendo de la concentración de materiales y la cantidad de sustancias peligrosas y el puesto de trabajo específico hay que escoger el tipo de guantes resistentes a agentes químicos. Se recomienda de aclarar con el fabricante para uso especial la consistencia de productos químicos de los guantes protectores arriba mencionados. Tipo de guantes adecuados NBR (Goma de nitrilo) (0,4mm)

## Ficha de datos de seguridad

conforme al SGA de las Naciones Unidas (Rev. 10)

### NATURAL ISOBUTYL ALCOHOL

Fecha de revisión: 24.05.2023

Código del producto: 217900WW

Página 5 de 9

#### Protección cutánea

Uso de indumentaria de protección.

#### Protección respiratoria

En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria.

### SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

#### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico:	Líquido
Color:	
Punto de fusión/punto de congelación:	-108 °C
Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	108 °C
Inflamabilidad:	no determinado
Límite inferior de explosividad:	1,4 % vol.
Límite superior de explosividad:	11 % vol.
Punto de inflamación:	27 °C
Temperatura de auto-inflamación:	430 °C
Temperatura de descomposición:	no determinado
pH:	7
Viscosidad cinemática: (a 20 °C)	4 mm <sup>2</sup> /s
Solubilidad en agua: (a 20 °C)	85 g/l
Solubilidad en otros disolventes	no determinado
Coefficiente de reparto n-octanol/agua:	0,76
Presión de vapor: (a 20 °C)	11,8 hPa
Presión de vapor: (a 50 °C)	73,4 hPa
Densidad (a 20 °C):	0,80 g/cm <sup>3</sup>
Densidad de vapor relativa: (a 20 °C)	2,55

#### 9.2. Otros datos

##### Información relativa a las clases de peligro físico

Propiedades explosivas

El producto no es: Explosivo. no explosivo conforme a UE A.14

Propiedades comburentes

El producto no es: provocar incendios.

##### Otras características de seguridad

Tasa de evaporación:	no determinado
Contenido en disolvente:	0%
Contenido sólido:	0%
Viscosidad dinámica: (a 20 °C)	3,1 mPa·s

### SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

#### 10.1. Reactividad

Inflamable.

#### 10.2. Estabilidad química

## Ficha de datos de seguridad

conforme al SGA de las Naciones Unidas (Rev. 10)

### NATURAL ISOBUTYL ALCOHOL

Fecha de revisión: 24.05.2023

Código del producto: 217900WW

Página 6 de 9

El producto es estable si se almacena a temperaturas de ambiente normales.

#### **10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas**

Se desconocen reacciones peligrosas.

#### **10.4. Condiciones que deben evitarse**

Manténgase alejado de fuentes de calor (por ejemplo: superficies calientes), chispas y llamas abiertas.  
Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva.

#### **10.5. Materiales incompatibles**

Noy hay información disponible.

#### **10.6. Productos de descomposición peligrosos**

Se desconocen productos de descomposición peligrosos.

### **SECCIÓN 11. Información toxicológica**

#### **11.1. Información sobre los efectos toxicológicos**

##### **Toxicidad aguda**

Puede ser nocivo en caso de ingestión.  
Puede ser nocivo en contacto con la piel.  
Puede ser nocivo si se inhala.

N.º CAS	Nombre químico				
	Vía de exposición	Dosis	Especies	Fuente	Método
78-83-1	NATURAL ISOBUTYL ALCOHOL				
	oral	DL50 >2830 mg/kg	Rata	REACH Registration	OECD 401
	cutánea	DL50 3400 mg/kg	Conejo	GESTIS	
	inhalaación (4 h) vapor	CL50 24,6 mg/l	Rata	REACH REgistration	
	inhalaación polvo/niebla	ATE 6,25 mg/l			

##### **Irritación y corrosividad**

Corrosión o irritación cutáneas: Provoca irritación cutánea.  
Lesiones oculares graves o irritación ocular: Provoca lesiones oculares graves.

##### **Efectos sensibilizantes**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

##### **Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción**

Mutagenicidad en células germinales: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.  
Carcinogenicidad: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.  
Toxicidad para la reproducción: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

##### **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única**

Puede irritar las vías respiratorias. (NATURAL ISOBUTYL ALCOHOL)  
Puede provocar somnolencia o vértigo. (NATURAL ISOBUTYL ALCOHOL)

##### **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

##### **Peligro de aspiración**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### **11.2. Información relativa a otros peligros**

##### **Propiedades de alteración endocrina**

Noy hay información disponible.

##### **Indicaciones adicionales**

Esta sustancia está clasificada como peligrosa según el reglamento (CE) N° 1272 (2008).

## Ficha de datos de seguridad

conforme al SGA de las Naciones Unidas (Rev. 10)

### NATURAL ISOBUTYL ALCOHOL

Fecha de revisión: 24.05.2023

Código del producto: 217900WW

Página 7 de 9

## SECCIÓN 12. Información ecológica

### 12.1. Toxicidad

El producto no es: Ecotóxico.

N.º CAS	Nombre químico					
	Toxicidad acuática	Dosis	[h]   [d]	Especies	Fuente	Método
78-83-1	NATURAL ISOBUTYL ALCOHOL					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 mg/l	1430	96 h	Pimephales promelas (pez cabeza gorda)	REACH Dossier
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r	593 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	REACH Dossier OECD 201
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 mg/l	1100	48 h	Daphnia pulex (pulga acuática)	REACH Dossier ASTM E1193-97
	Toxicidad para los crustáceos	NOEC	20 mg/l	21 d	Daphnia magna (pulga acuática grande)	REACH Dossier

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

El producto no fue examinado.

N.º CAS	Nombre químico				
	Método	Valor	d	Fuente	
	Evaluación				
78-83-1	NATURAL ISOBUTYL ALCOHOL				
	OECD 301	74%	28	REACH Dossier	
	OECD 301	14%	5	REACH Dossier	
	Fácilmente biodegradable (según criterios del OCDE).				

### 12.3. Potencial de bioacumulación

El producto no fue examinado.

### Coefficiente de reparto n-octanol/agua

N.º CAS	Nombre químico	Log Pow
78-83-1	NATURAL ISOBUTYL ALCOHOL	0,76

### 12.4. Movilidad en el suelo

El producto no fue examinado.

### 12.6. Propiedades de alteración endocrina

Esta sustancia no tiene propiedades de alteración endocrina en los organismos no objetivo.

Noy hay información disponible.

### 12.7. Otros efectos adversos

Noy hay información disponible.

### Indicaciones adicionales

Evitar su liberación al medio ambiente.

## SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

#### Recomendaciones de eliminación

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.

#### Eliminación de envases contaminados

Lavar abundantemente con agua. Embalajes completamente vaciados pueden aprovechar.

## Ficha de datos de seguridad

conforme al SGA de las Naciones Unidas (Rev. 10)

### NATURAL ISOBUTYL ALCOHOL

Fecha de revisión: 24.05.2023

Código del producto: 217900WW

Página 8 de 9

#### SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

##### Transporte marítimo (IMDG)

<b>14.1. Número ONU o número ID:</b>	UN 1212
<b>14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:</b>	ISOBUTANOL (ISOBUTYL ALCOHOL)
<b>14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:</b>	3
<b>14.4. Grupo de embalaje:</b>	III
Etiquetas:	3



Disposiciones especiales:	-
Cantidad limitada (LQ):	5 L
Cantidad liberada:	E1
EmS:	F-E, S-D

##### Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

<b>14.1. Número ONU o número ID:</b>	UN 1212
<b>14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:</b>	ISOBUTANOL
<b>14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:</b>	3
<b>14.4. Grupo de embalaje:</b>	III
Etiquetas:	3

  

Cantidad limitada (LQ) Passenger:	10 L
Passenger LQ:	Y344
Cantidad liberada:	E1
IATA Instrucción de embalaje - Passenger:	355
IATA Cantidad máxima - Passenger:	60 L
IATA Instrucción de embalaje - Cargo:	366
IATA Cantidad máxima - Cargo:	220 L



##### 14.5. Peligros para el medio ambiente

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE:	No
-----------------------------------	----

##### 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Atención: Líquido combustible.

##### 14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

no aplicable

#### SECCIÓN 15. Información reglamentaria

##### Legislación nacional

Limitaciones para el empleo de operarios: Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33/CE).

#### SECCIÓN 16. Otra información



**Ficha de datos de seguridad**

conforme al SGA de las Naciones Unidas (Rev. 10)

**NATURAL ISOBUTYL ALCOHOL**

Fecha de revisión: 24.05.2023

Código del producto: 217900WW

Página 9 de 9

**Cambios**

Esta ficha de datos contiene cambios con respecto a la versión anterior en la(s) sección(es): 2.

**Abreviaturas y acrónimos**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service  
LC50: Lethal concentration, 50%  
LD50: Lethal dose, 50%  
CLP: Classification, labelling and Packaging  
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals  
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals  
UN: United Nations  
DNEL: Derived No Effect Level  
DMEL: Derived Minimal Effect Level  
PNEC: Predicted No Effect Concentration  
ATE: Acute toxicity estimate  
LL50: Lethal loading, 50%  
EL50: Effect loading, 50%  
EC50: Effective Concentration 50%  
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate  
NOEC: No Observed Effect Concentration  
BCF: Bio-concentration factor  
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic  
vPvB: very persistent, very bioaccumulative  
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail  
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways  
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)  
EmS: Emergency Schedules  
MFAG: Medical First Aid Guide  
ICAO: International Civil Aviation Organization  
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
IBC: Intermediate Bulk Container  
VOC: Volatile Organic Compounds  
SVHC: Substance of Very High Concern  
Las abreviaturas y los acrónimos pueden consultarse en la tabla disponible en <http://abk.esdscom.eu>  
Para siglas y abreviaturas ver ECHA: Orientación sobre los requisitos de información y de valoración de la seguridad química, capítulo R.20 (registro de terminos y abreviaturas).

**Indicaciones adicionales**

La información aquí dada se basa en nuestros conocimientos a fecha actual, sin embargo no garantiza características o propiedades del producto y no da pie a una relación contractual jurídica. El destinatario de nuestros productos debe tener en cuenta por su propia responsabilidad las leyes y disposiciones existentes.